

Why is Marriage Important to the Catholic Church?

A Pastoral Statement of the Arizona Catholic Conference Bishops * March 1, 2006

A growing movement in our country, bolstered by recent legal decisions in some states as well as from government actions taken in several other countries, favors making same-sex unions the legal equivalent of marriage. In response to this movement, we believe Catholics and all citizens must reflect deeply on the meaning of marriage itself. We must ask important questions: What is marriage, its purposes, and its value to individuals, families and society? As the issues surrounding same-sex unions take on increasing prominence here in Arizona, we feel such reflection, using both reason and faith, is a proper beginning point and framework for the current debate.

Pope John Paul II described the contemporary situation well when he proclaimed “[a]t a moment in history in which the family is the object of numerous forces that seek to destroy it, or in some way to deform it, and aware that the well-being of society and her good are intimately tied to the good of the family, the Church perceives in a more urgent and compelling way her mission of proclaiming to all people the plan of God for marriage and the family, insuring their full vitality and human and Christian development, and thus, contributing to the renewal of society and the people of God.” (John Paul II, Familiaris Consortio #3)

We, the Catholic Bishops of Arizona, are deeply concerned for our Catholic believers and the well being of society here in Arizona regarding the meaning of marriage. We offer this document to assist in understanding Catholic teaching about marriage and to make clear why we promote marriage as a sacred reality between man and woman.

What is Marriage?

Marriage, as designed by God, is a faithful, exclusive, lifelong union of a man and a woman joined in an intimate community of life and love. They commit themselves completely to each other and to the wondrous responsibility of bringing children into the world and caring for them. Man and woman are equal; they are also different. It is this difference that points marvelously toward their complementarity. Man and woman, in their sexual difference, are made for each other. This complementarity draws them together in a mutually loving union that should always be open to the procreation of children. (Catechism of the Catholic Church #1602-1605)

Far from being a “merely” religious matter, these truths about marriage are found in the order of nature and can be perceived by human reason. The culture a person lives in can powerfully affect perception. Unfortunately, our own culture is more



CNS photo illustration by Mike Crupi, Catholic Courier

and more confused on matters of sexuality, and the truth of marriage suffers from the same blurry thinking.

Marriage and Catholic Faith

Sacred Scripture and the teaching of the Church confirm these truths about marriage and deepen them. Genesis 1:27 shows us that the human person’s complementarity as male and female reflects the image of God. A man “leaves his father and mother and clings to his wife, and the two of them become one flesh” (Gn 2:23). The man joyfully recognizes the woman as “bone of my bone and flesh of my flesh” (Gn 2:23). God blesses the man and woman and commands them to “be fertile and multiply” (Gn 1:28). Jesus echoes these teachings from Genesis when he stated: “...from the beginning the Creator ‘made them male and female’ and said, ‘[f]or this reason a man shall leave ... and the two shall become one flesh’” (Matt. 19: 4,5).

These Biblical passages help us to understand God’s plan for marriage. Man and woman enter a lifelong bond of love and life, giving themselves as equal persons completely to one another. By this self-gift, they cooperate with God in bringing children to life and in caring for them.

Moreover, the Church, following the Apostle Paul, declares a valid marriage between baptized believers to be a sacrament — a saving reality and path to holiness. In Ephesians 5: 25-33, Paul teaches that Christ made marriage a sign of His love for the Church. This means that a sacramental marriage lets the world see, in human terms, something of the faithful, creative, self-emptying, abundantly life-giving love of our Lord. This Christian

meaning confirms and strengthens the human value of a marital union.

Why Can Marriage Exist Only Between a Man and a Woman?

In marriage, husband and wife give themselves totally to each other in their masculinity and femininity, and only such a sexual union can cooperate with God in the procreation of new human life. Only such a union fulfills God’s plan both for sexuality and for marriage itself. The permanent and exclusive commitment of marriage is the necessary context for the expression of sexual love intended by God both to serve the transmission of human life and to build the bond between husband and wife. So-called “same-sex unions” lack both natural complementarity and the ability to generate new human life naturally. They have a different meaning entirely.

Societally, the implications of equating so-called “same-sex unions” and marriage are profound and unsettling. Across times, cultures, and very different religious beliefs, marriage is the foundation of the family. The family, in turn, is the basic unit of society. This makes marriage a personal relationship with enormous public significance.

Marriage contributes to society because it models the way women and men live interdependently and commit, for life, to seek the best for each other. Additionally, the marital union provides the best conditions for raising children: namely, the stable, loving relationship of a mother and father present only in marriage. The state rightly recognizes this relationship as a public institution in its laws because the relationship makes a unique and essential contribution to the common good.

Regarding the Proposed Protect Marriage Arizona Amendment

Protect Marriage Arizona is an initiative to amend the Arizona Constitution that we feel seeks to preserve the unique and irreplaceable status that marriage always has held in our society.

It is in the context of Catholic teaching on marriage that we choose at this time to state our support for the amendment.

Clearly, among the issues that have surrounded the legal actions regarding marriage in other states has been the legal recognition of same-sex unions. The Church opposes legal recognition of such unions in order to prevent the redefinition and de-evaluation of the institution of marriage. (*Congregation for the Doctrine of the Faith, Considerations Regarding Proposals To Give Legal Recognition To Unions Between Homosexual Persons #11*)

At the same time, we reiterate the Church’s teaching that people of whatever orientation must always be treated with compassion and respect and that their civil liberties must be protected. The Catechism of the Catholic Church further elaborates in reference to people of homosexual orientation that “[e]very sign of unjust discrimination in this regard should be avoided.” (*Catechism of the Catholic Church #2358*)

In supporting Protect Marriage Arizona, we urge citizens of Arizona to consider carefully the assurance the amendment would give in our State to preserve the definition of marriage as between one man and one woman.

It should be noted that the initiative permits the creation of “reciprocal benefits” whereby employees are able to select any other household member to receive benefits in addition to themselves. The creation of such a benefits program is positive for all people. Many elderly family members living with relatives could also find this beneficial.

At the present time 183,917 valid signatures are necessary to qualify the initiative for the ballot. If signatures are collected and are valid, Arizona voters will then make the final decision.

There are no legal restrictions to collecting signatures for such an initiative on church grounds, and some parishes have already begun such efforts. Nonetheless, such activities may present issues for some in the Catholic community. Since churches, parish offices and other church property are primarily for worship, those seeking signatures on church grounds should seek permission from the pastor prior to collecting signatures on church property itself. *

¿Por Qué Es Importante El Matrimonio Para La Iglesia Católica?

Una Declaración Pastoral De La Conferencia De Los Obispos Católicos De Arizona * 1 Marzo, 2006

Un movimiento que crece en nuestro país, reforzado por recientes decisiones legales en algunos Estados y por acciones tomadas por gobiernos en otros países, favorece hacer las uniones de personas del mismo sexo el equivalente legal al matrimonio. En respuesta a este movimiento, creemos que los Católicos y todos los ciudadanos deben reflexionar profundamente en lo que el matrimonio en sí significa. Debemos hacer preguntas importantes: ¿qué es el matrimonio, cuáles son sus propósitos y su valor a individuos, familias y la sociedad? Mientras los asuntos relacionados a las uniones de personas del mismo sexo adquieren más importancia aquí en Arizona, creemos que esta reflexión, usando la razón y la fe, es un comienzo apropiado para abrir este debate.

El Papa Juan Pablo II describió esta presente situación al proclamar “en un momento de la historia en el que la familia es objeto de numerosas fuerzas que buscan destruirla, o de alguna manera deformarla, y conscientes de que el bienestar de la sociedad y su bien están vinculados íntimamente al bienestar de la familia, la Iglesia percibe de una manera más urgente y apremiante su misión de proclamar a todos el plan de Dios para el matrimonio y la familia, asegurando su plena vitalidad y desarrollo humano y Cristiano, y así contribuyendo a la renovación de la sociedad y del pueblo de Dios.” (Juan Pablo II, Familiaris Consortio #3)

Nosotros, los Obispos Católicos de Arizona, estamos profundamente preocupados por nuestros creyentes Católicos y por el bienestar de la sociedad aquí en Arizona en cuanto al significado del matrimonio. Ofrecemos este documento para ayudar a entender la enseñanza Católica sobre el matrimonio y para aclarar el porque promovemos el matrimonio como una realidad sagrada entre hombre y mujer.

¿Qué es el matrimonio?

El matrimonio, cual diseñado por Dios, es la unión fiel, exclusiva y para toda la vida de un hombre y una mujer unidos en una comunidad íntima de vida y amor. Ellos se comprometen completamente el uno al otro y a la responsabilidad maravillosa de traer hijos al mundo y a cuidarlos. El hombre y la mujer son de igual valor; también son diferentes. Es esta diferencia la que indica su naturaleza complementaria. El hombre y la mujer, en sus diferencias sexuales, son hechos uno para el otro. Esta naturaleza complementaria le une en una unión amorosa mutua que siempre debe estar abierta a la procreación de hijos. (Catecismo de la Iglesia Católica #1602-1605)

Lejos de ser un asunto “simplemente” religioso, estas verdades sobre el matrimonio se encuentran en el orden natural y pueden ser percibidas por la razón humana. La cultura en la que una persona vive puede tener un efecto poderoso en la percepción. Desafortunadamente, nuestra propia cultura está más y más confundida con respecto a la



CNS photo illustration by Mike Crupi, Catholic Courier

sexualidad, y la verdad del matrimonio sufre de la misma falta de lógica.

El matrimonio y la fe Católica

Las Sagradas Escrituras y la enseñanza de la Iglesia confirman estas verdades sobre el matrimonio y también las profundizan. Génesis 1:27 demuestra que la naturaleza complementaria del ser humano como varón y hembra refleja la imagen de Dios. El hombre “deja a sus padres para unirse a una mujer, y forma con ella un solo ser” (Génesis 2:23). El hombre reconoce alegremente a la mujer como “hueso de mis huesos y carne de mi carne” (Génesis 2:23). Dios bendice al hombre y la mujer y los manda a que “sean fecundos y multiplíquense” (Génesis 1:28). Jesús repite estas enseñanzas de Génesis cuando dijo: “...desde el principio el Creador los ‘hizo hombre y mujer’ y añadió, ‘por eso el hombre dejará...y serán los dos una sola carne.’” (Mateo 19:4,5).

Estos versos bíblicos nos ayudan a entender el plan de Dios para el matrimonio. El hombre y la mujer se unen en un lazo permanente de amor y vida, dándose completamente de manera igual como personas el uno al otro. Por este don de sí mismo, ellos cooperan con Dios en traer los hijos al mundo y a cuidarlos.

Además, la Iglesia, al igual que el apóstol Pablo, declara que un matrimonio válido entre creyentes bautizados es un sacramento --una realidad que salva y un sendero a la santidad. En Efesios 5:25-33, Pablo enseña que Cristo hizo el matrimonio un signo de su amor por la Iglesia. Esto quiere decir que el matrimonio sacramental permite que el mundo vea, en términos humanos, algo del amor fiel, creativo, desinteresado y dador de vida de nuestro Señor. Este significado Cristiano confirma y fortalece el valor humano de la unión matrimonial.

¿Por qué el matrimonio solo puede existir entre un hombre y una mujer?

En el matrimonio, el esposo y la esposa se dan a sí mismos totalmente el uno al otro en su masculinidad y feminidad, y solo esta unión sexual puede cooperar con Dios en la procreación de la nueva vida humana. Solo dicha unión cumple con el plan de Dios de la sexualidad y el matrimonio. El compromiso permanente y exclusivo del matrimonio es el contexto necesario para la expresión del amor sexual el cual Dios dió para servir en la transmisión de la vida humana y para edificar el vínculo entre el esposo y la esposa. Las llamadas “unionen del mismo sexo” carecen tanto de la naturaleza complementaria como de la habilidad de generar nueva vida humana naturalmente. Tienen un sentido completamente diferente.

Para la sociedad, las implicaciones de igualar las así llamadas “unionen del mismo sexo” y el matrimonio son profundas e inquietantes. A través de los tiempos, culturas y muy distintas creencias religiosas, el matrimonio ha sido la base de la familia. Al mismo tiempo la familia es la unidad básica de la sociedad. Esto hace que el matrimonio sea una relación personal con un significado público enorme.

El matrimonio contribuye a la sociedad porque modela la manera en que hombres y mujeres viven de manera interdependiente y se comprometen por el resto de sus vidas a buscar lo mejor el uno para el otro. Además, la unión matrimonial provee las mejores condiciones para criar a los niños: es decir, la relación estable y amorosa de una madre y un padre encontrada solamente en el matrimonio. El Estado, de manera correcta, reconoce esta relación como una institución pública en sus leyes porque la relación hace una contribución única y esencial hacia el bien común.

Sobre la propuesta enmienda Protect Marriage Arizona

Protect Marriage Arizona es una iniciativa para enmendar la Constitución de Arizona la cual creemos busca preservar el estado único e irremplazable que el matrimonio siempre ha tenido en nuestra sociedad.

Es en el contexto de la enseñanza Católica sobre el matrimonio que escogemos en este tiempo declarar nuestro apoyo por la enmienda.

Claramente, entre los asuntos que han rodeado las acciones legales sobre el matrimonio en otros estados ha estado el reconocimiento de las uniones entre las personas del mismo sexo. La Iglesia se opone al reconocimiento legal de tales uniones en un esfuerzo de prevenir la redefinición y devaluación de la institución del matrimonio. (Congregación para la Doctrina de la Fe, Consideraciones Sobre las Proposiciones a Dar el Reconocimiento Legal a las Uniones entre Personas Homosexuales #11)

Al mismo tiempo, reiteramos la enseñanza de la Iglesia de que personas de cualquier orientación siempre deben ser tratadas con compasión y respeto y que sus libertades civiles deben ser protegidas. El Catecismo de la Iglesia Católica además explica que, con respecto a personas de orientación homosexual, “cada signo de discriminación injusta en lo referido a esto debe ser evitada.” (Catecismo de la Iglesia Católica #2358)

En apoyo a la enmienda Protect Marriage Arizona, urgimos a los ciudadanos de Arizona a considerar cuidadosamente la seguridad que esta enmienda proporcionaría en nuestro Estado para preservar la definición del matrimonio como ese entre el de un hombre y una mujer.

También debería ser notado que la iniciativa permite la creación de “beneficios recíprocos” a través de los cuales los empleados pueden seleccionar cualquier miembro de su casa para recibir beneficios en adición a sí mismos. La creación de tal programa de beneficios es positiva para todos. Muchos miembros ancianos de la familia que están viviendo con parientes también podrían beneficiarse de esto.

En la actualidad se necesitan 183,917 firmas válidas para que la iniciativa califique para la boleta de votación. Si las firmas son colectadas y son válidas, entonces los votantes de Arizona harán la decisión final.

No existen restricciones legales que prohiban el recoger firmas para tal referendo en los terrenos de las iglesias, y algunas parroquias ya han empezado tales esfuerzos. No obstante, dichas actividades pueden presentar dificultades para algunos en la comunidad Católica. Debido a que las iglesias, oficinas parroquiales y otras propiedades de la iglesia existen principalmente para la adoración, aquellas personas que buscan firmas en el local de la iglesia deben obtener el permiso del párroco antes de recoger firmas en dicha propiedad. *